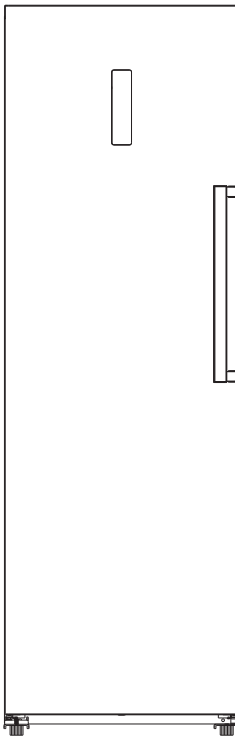


# ***Corberó***

## **CONGELADOR VERTICAL**

Manual de Instrucciones



E-CCVH18520NFW

E-CCVH18520NFX

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the instruction manual completely before operating this appliance.

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

### **Seguridad de niños y personas vulnerables.**

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

### Seguridad general


-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.<sup>1)</sup>
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.

<sup>1)</sup> Si hay una luz en el compartimento.


## Información de seguridad



- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
  - Vaciar llamas abiertas y fuentes de ignición.
  - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
  - áreas de cocina de taff en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - armar casas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos desayuno;
  - Aplicaciones no comerciales y similares.

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.



 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.<sup>1)</sup>

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación / congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

### Uso diario

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.<sup>1)</sup>
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.<sup>1)</sup> Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

## Información de seguridad



- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

## Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.<sup>2)</sup>

## Instalación

**¡Importante!** Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.



### Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

### Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

## Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su consejo local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

### Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.


Eliminación del aparato.

## Información de seguridad

CE

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.



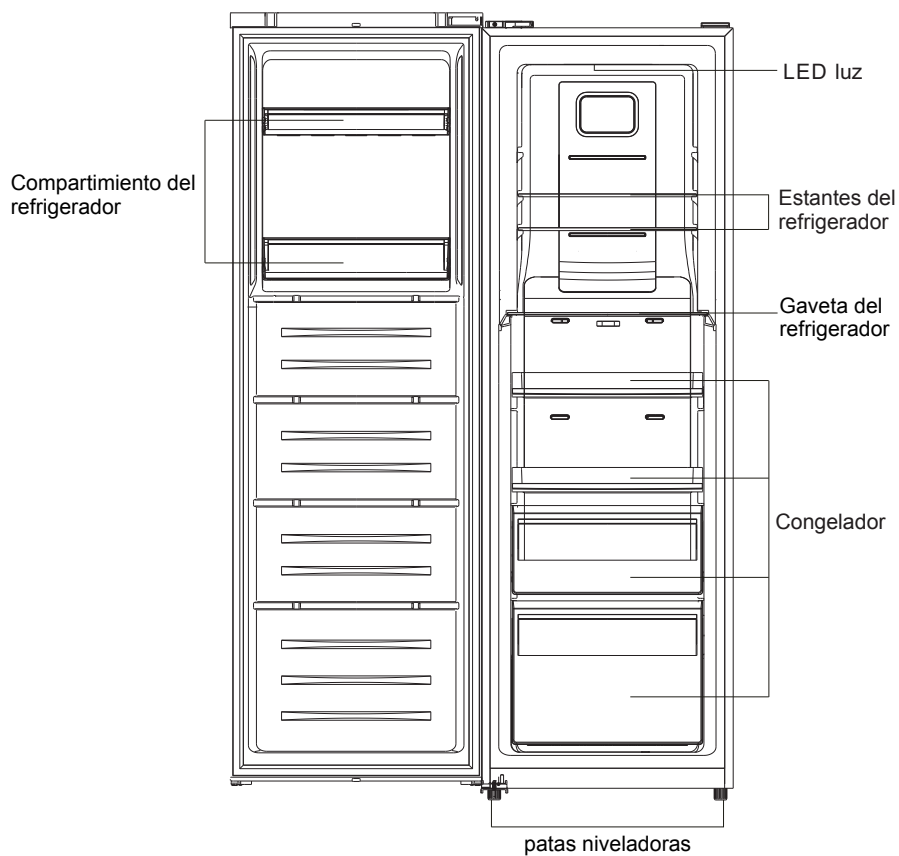
 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo u orange.

Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.

Esté alejado de la fuente de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

## Estructura

---



Nota: imagen no contractual con el modelo adquirido.

# INSTALACIÓN

---

## Requisitos de espacio

- Elija un lugar sin la exposición directa del sol;
- Deje suficiente espacio para que la puerta pueda abrir.;
- Elija un lugar horizontal;
- Deje suficiente espacio para instalar el refrigerador en el suelo plano;
- Deje espacio a la derecha, izquierda, trasero y encima cuando lo instalar. Así consumirá el refrigerador menos y también costará menos.
- Deje un espacio de al menos 10mm en ambos lados.

## Posicionamiento


Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

para el refrigerador según la clase climática:

- clima templado intenso: este refrigerador es para el ambiente con la temperatura desde 10 °C hasta 32 °C;
- clima templado: este refrigerador es para el ambiente con la temperatura desde 16 °C hasta 32 °C;
- clima subtropical: este refrigerador es para el ambiente con la temperatura desde 16 °C hasta 38 °C;
- clima tropical: este refrigerador es para el ambiente con la temperatura desde 16 °C hasta 43 °C;

## UBICACIÓN

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor, como radiadores, calderas, luz directa del sol, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del aparato. Para asegurar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca por debajo de un armario o pared colgante, la distancia mínima entre la parte superior del aparato y el armario o pared colgante debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, intente no colocar el aparato debajo de un armario o pared colgante. Una nivelación adecuada se consigue ajustando una o ambas patas en la base del aparato.

 **¡Advertencia!** Debe ser posible desconectar el aparato de la red eléctrica; por lo tanto el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

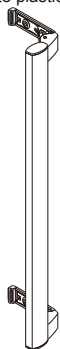
## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de conectar el aparato, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicada en la placa de características corresponden a su fuente de alimentación interna. El aparato debe estar conectado a una toma de tierra. El enchufe del cable de alimentación está dotado con un contacto con este propósito. Si la toma de corriente de la instalación doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra externa conforme a la normativa vigente, consultando a un electricista cualificado. El fabricante declina toda responsabilidad si no se respetan las normas de seguridad. Este aparato cumple los requisitos de "E.E.C. Directives".

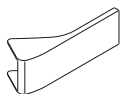


## Para cambiar el sentido de apertura de las puertas

Antes de cambiar el sentido de la apertura de las puertas, por favor, prepare las herramientas y los materiales abajo: destornillador con cabeza plana, destornillador con cabeza de cruz, llave y los componentes en el paquete plástico.



Asa para abrir ×1



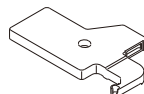
Cobertura de la asa ×2



Tornillo ×2

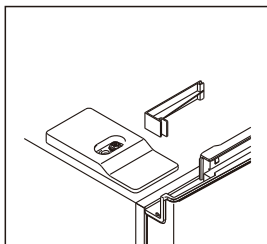
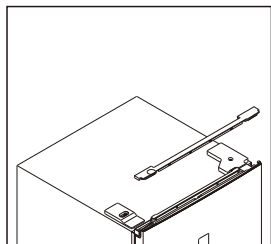


Cierre izquierda ×1

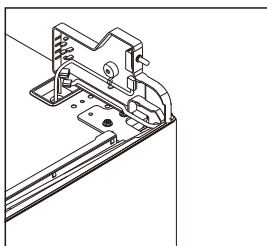
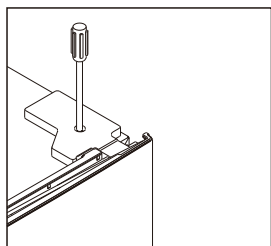


Bisagra ×1

1. Quite la cubierta superior .

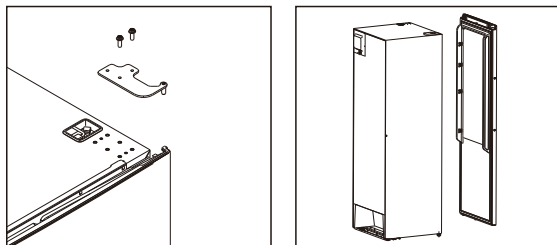


2. Desatornille la bisagra derecha y desconecte el empalme, el cual es para la apertura de la puerta.

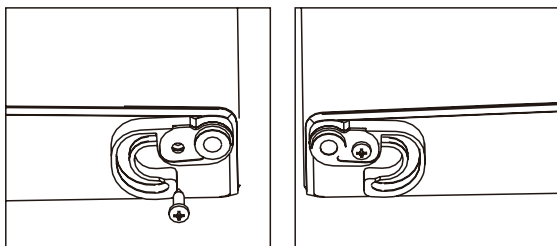


# INSTALACIÓN

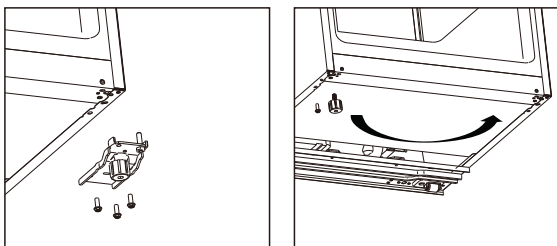
3. Desatornille y quite la bisagra cubierta y a continuación, quite la puerta.



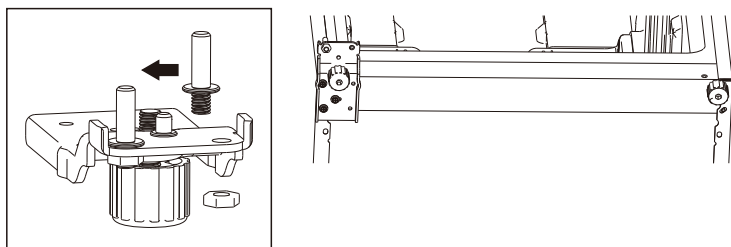
4. Quite el cierre derecha, busque el cierre izquierda en el paquete de accesorios y lo instale en el lado izquierdo.



5. Desatornille la bisagra inferior y cambie la pata ajustable del lado izquierda al lado derecha.

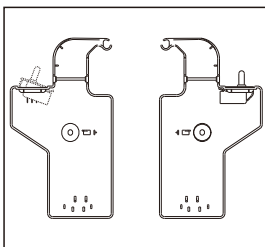
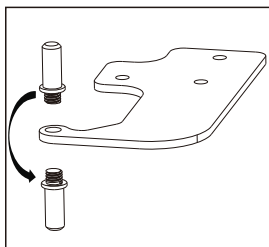


6. Desatornille y gire el pasador de la bisagra inferior del lado derecha al lado izquierda y a continuación, instale la bisagra inferior en el lado izquierdo del aparato.

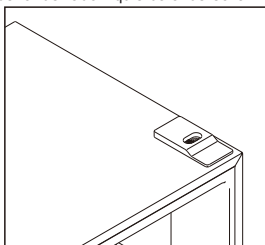
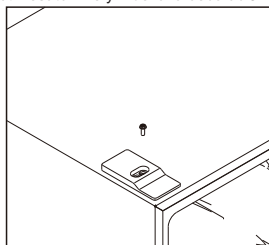


# INSTALACIÓN

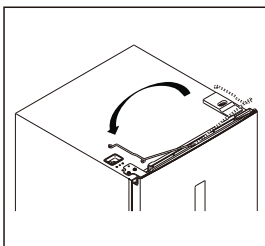
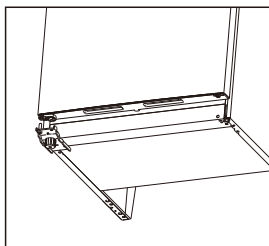
7. Desatornille y gire el pasador de la bisagra cubierta del lado inferior al lado superior. Quite el interruptor de la puerta de la bisagra derecha y lo instale en la bisagra izquierda que está en el paquete de accesorio.



8. Desatornille y mueva la decoración superior del lado izquierda al derecha.

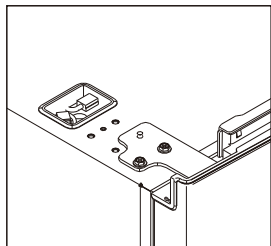


9. Instale la puerta y mueva la cuerda de conexión del lado derecha al izquierda.

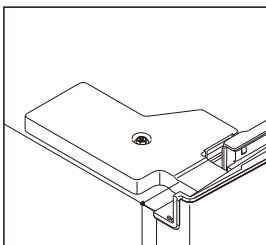
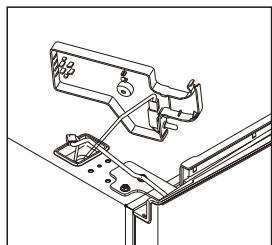


# INSTALACIÓN

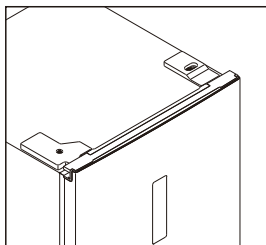
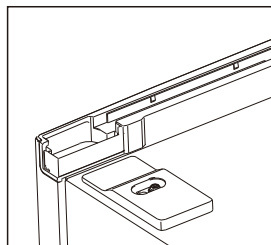
10. Instale la bisagra superior en el lado izquierda. Por favor, ajuste la bisagra superior poco a poco cuando lo instala para que el cojín está bien colocado.



11. Conecte los conectores del interruptor de la puerta y instale la cubierta de la izquierda superior bisagra.



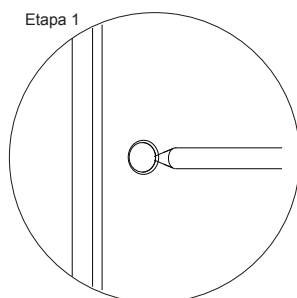
12. Instale la tapa de la caja superior de cuerdas en el lado derecha.



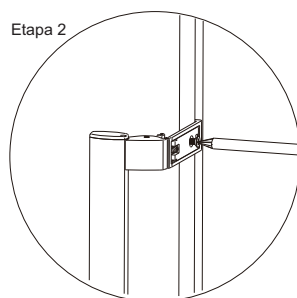
# INSTALACIÓN

## La instalación de la asa para abrir

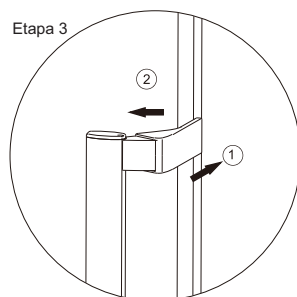
1. Quite la tapa del agujero de tornillo.



2. Busque la asa en la gaveta del refrigerador y la instale.



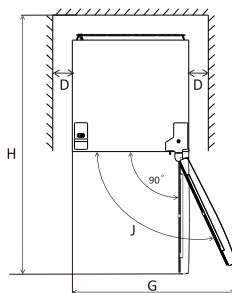
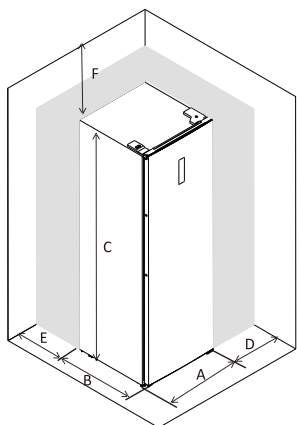
3. Instale la tapa de la asa.



# INSTALACIÓN

## Requisito de espacio

- Guarda espacio suficiente para la apertura de la puerta.
- Sería mejor si hay un espacio de al menos 10mm en ambos lados.



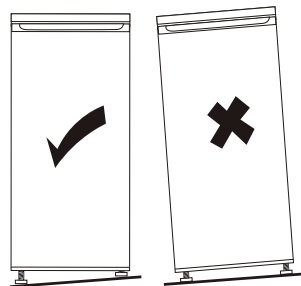
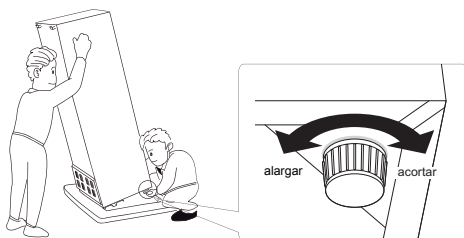
A	595
B	660
C	1851
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

Nota: este refrigerador no funciona como un aparato insertado.

## Horizontalizar el aparato

Para este propósito ajuste las dos patas niveladoras antes el aparato.

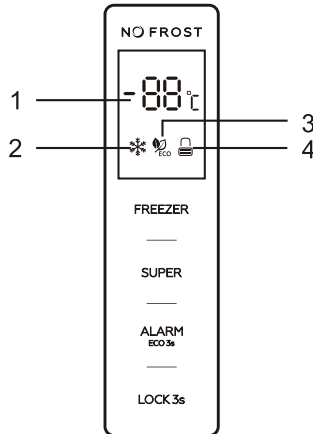
Si el aparato no está horizontalizado, las puertas y el magnético calibrador de sello no se pueden colocados bien.



# INTERFAZ DE USUARIO

## El uso del mando a distancia

### 1.0 la introducción de la interfaz de usuario



### 1.1 Interfaz de operación

**FREEZER:** el control de la temperatura del aparato

**SUPER:** comenzar o cancelar el súper modo

**ALARM/ECO:** quitar la alarma de puerta abierta, comenzar o cancelar ECO Mode

**LOCK:** bloquear o desbloquear

### 1.2 LED Muestra

1. Ventana de muestra para la temperatura prepuesto
2. Súper modo icono
3. ECO modo icono
4. icono de bloquear o desbloquear

### 2.0 Aclaración sobre botones

Todos los botones están válides solo en el estado de desbloqueo.

Pitido después de cada toque de los botones

# INTERFAZ DE USUARIO

## 2.1 FREEZER: control de temperatura del aparato, válido solo en el modo de usuario en el cual el usuario puede cambiar el estado del aparato

Usando "FREEZER" botón, la temperatura va a cambiar en un círculo de  $-14^{\circ}\text{C} \sim -22^{\circ}\text{C}$ . Pare el toque y espere 5s, la temperatura está afirmada.

## 2.2 SUPER: comenzar o cancelar el súper modo

Pulse "SUPER" botón para comenzar el súper modo. Después de brillar 5s el súper modo icono, el modo está afirmado.

Cuando el súper modo está selectado, el icono va a iluminar y aparece el  $-25^{\circ}\text{C}$  en la ventana de muestra. Cuando está en súper modo, en vez de que la temperatura se cambia si pulsa "FREEZER" botón, solo brillará 3 veces el súper modo icono y la temperatura está fija.

Para cancelar súper modo,

- Pulse "SUPER" botón para cancelar el modo, - o después de 50 horas de súper modo, el refrigerador cancelará el modo automáticamente sin la necesidad de ninguna operación.

### Advertencia:

En el súper modo, el ruido está un poco más alto que el del modo normal.

## 2.3 ALARM/ECO: quitar la alarma de puerta abierta, comenzar o cancelar ECO Mode

Corto toque de "ALARM/ECO" botón para quitar la alarma de puerta abierta y la alarma de temperatura alta. Toque de 3s de "ALARM/ECO" botón para elegir a ECO modo. Después del brillo de 5s del ECO modo icono, el modo está afirmado.

Cuando ECO modo está seletado, el ECO modo icono va a iluminar y aparecen diferentes temperaturas prepuestas según la temperatura ambiental del lugar donde está colocado el aparato, como lo que está abajo.

Temperatura ambiental ( $T_a$ )	$T_a \leq 13^{\circ}\text{C}$	$14^{\circ}\text{C} < T_a \leq 20^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} < T_a \leq 27^{\circ}\text{C}$	$28^{\circ}\text{C} < T_a \leq 34^{\circ}\text{C}$	$T_a > 35^{\circ}\text{C}$
Temperatura prepuesta	$-18^{\circ}\text{C}$	$-18^{\circ}\text{C}$	$-18^{\circ}\text{C}$	$-16^{\circ}\text{C}$	$-15^{\circ}\text{C}$

En el ECO modo, "FREEZER" botón no funciona con cualquier toque.


Pulse "ALARM/ECO" botón 3s para cancelar ECO modo.




# User interface

---

## 2.4 BLOQUEO: bloquear y desbloquear

Pulse el botón **"BLOQUEAR"** por 3 segundos para bloquear el panel de control, luego el icono de bloqueo y desbloqueo será  .

Si pulsa cualquier botón bajo el estado de bloqueo, el icono de bloqueo y desbloqueo brillará 3 veces.

Para desbloquear el panel de control, pulse el botón **"BLOQUEAR"** por 3 segundos, el icono de bloqueo y desbloqueo será  .

Cuando está bajo el estado de bloqueo, todos los botones son disponibles

Si no hay operación en 25 segundos, el panel de control será bloqueado automáticamente.

## 3.0 Alarma de la puerta abierta

Si la puerta mantiene abierta por 90 segundos, la alarma de la puerta abierta sonará

Cierra la puerta para parar la alarma de la puerta abierta.

O pulse brevemente el botón **"ALARM / ECO"** para parar la alarma de la puerta abierta.

## 4.0 3. Alarma de alta temperatura

Si se detecta la alta temperatura interna del aparato, sonará la alarma de alta temperatura como "jit" y se va a mostrar alternativamente en la pantalla de visualización

Para parar la alarma de alta temperatura, pulse brevemente el botón "ALARM/ECO".

La muestra de alta temperatura solo se desaparece automáticamente con la condición de que la temperatura detectada recupere el nivel normal.

## Uso Diario

### Usar por primera vez

#### Limpiar el interior

Antes de usar el aparato por primera vez, limpie el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro para quitar el olor típico de un producto nuevo, luego séquelo completamente.

**¡Importante!** No utilice los detergentes ni los polvos abrasivos, ya que hará daño a la pintura.

### Uso diario

#### Coloque distintos alimentos en distintos compartimentos correspondientes de acuerdo con la siguiente tabla

Cajón (s) de congelación / estante	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alimentos para almacenamiento a largo plazo.</li><li>• Cajón / estante inferior para carnes, aves y pescados crudos.</li><li>• Cajón medio / estante para verduras congeladas, patatas fritas.</li><li>• Cajón superior / estante para helados, frutas congeladas, productos horneados congelados.</li></ul>
------------------------------------	--

#### Almacenar comidas congeladas

En caso de que use por primera vez o quede sin usar por un período. Antes de colocar los productos en los compartimentos, deje que el aparato funcione al menos 2 horas con la máxima potencia.

**¡Importante!** En caso de descongelación imprevista, por ejemplo, la electricidad está apagada por más tiempo que el índice mostrado en la tabla de características técnicas debajo del "tiempo de subida", debería consumir la comida descongelada con rapidez o cocinarla enseguida y recongelarla (después de cocinarla).

#### Descongelar

Antes de usar las comidas congeladas o más congeladas, se puede descongelar en el compartimento de congelador o a temperatura ambiente, eso depende del tiempo disponible para esa operación.

Si saca la comida del congelador sin descongelar, los trozos pequeños pueden seguir siendo congelados cuando cocina. En este caso, se va a cocinar con más tiempo.

#### Estantes con accesorios móviles

La pared de la nevera está equipada con una serie de patines para que los estantes se puedan colocar como desee.

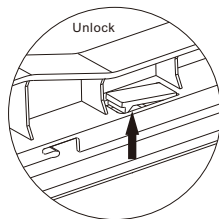
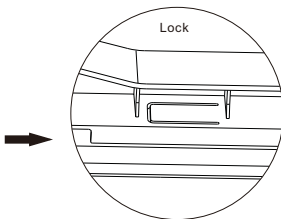
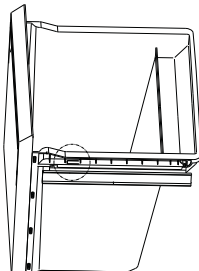
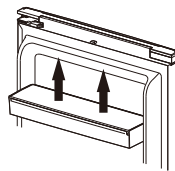
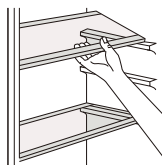
#### Colocar los balcones de la puerta.

Los balcones de la puerta se pueden desmontar según el siguiente procedimiento:

Tire poco a poco del balcón en la dirección de las flechas hasta que quede libre, después de limpiarlo, vuelva a colocarlo

#### Desmontar el cajón inferior

1. Saque el cajón inferior a la posición del tapón.
2. Empuje las hebillas elásticas de ambos lados del cajón inferior hacia arriba.
3. Saque el cajón inferior.



## Uso cotidiano

---

### Consejos útiles

#### Consejos para congelar

Para ayudarle a obtener el máximo del proceso de congelado les presentamos algunos consejos útiles:

- la cantidad máxima de comida que puede ser congelada en 24 horas se muestra en las especificaciones;
- el proceso de congelado lleva 24 horas. Durante este período no debe agregarse comida a ser congelada;
- congele únicamente alimentos de calidad, frescos y lavados;
- prepare la comida en pequeñas porciones para permitir que se congele de forma rápida y completa y luego poder descongelar únicamente la cantidad necesaria;
- envuelva la comida en papel de aluminio o film y asegúrese que los paquetes se encuentren herméticos;
- no permita que la comida fresca, no congelada, entre en contacto con la comida que ya se encuentra congelada, para evitar que aumente la temperatura de ésta última;
- los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que aquellos con grasa; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que aquellos con grasa; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirado del compartimento del congelador, puede causar quemaduras en la piel;
- se recomienda verificar la fecha de congelamiento en cada paquete individual para así llevar registro del tiempo de almacenamiento y su vencimiento.

#### Consejos para el almacenamiento de comida congelada

Para obtener un mejor rendimiento de este electrodoméstico, debería asegurarse que los alimentos congelados comercialmente fueron debidamente conservados por el vendedor;

asegúrese que los alimentos congelados sean transferidos del local de comidas al congelador en el menor tiempo posible;

no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta por más tiempo que el necesario. Una vez descongelada, la comida se deteriora rápidamente y no puede volverse a congelar.

No se exceda del período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

#### Consejos para la refrigeración de comida fresca

Para obtener un mejor rendimiento:

- No guarde comida tibia o líquidos que se evaporen en el refrigerador.
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.

#### Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Hecha (todo tipo): Envuelva en bolsas plásticas y colóquelas sobre los estantes de vidrio sobre el cajón de los vegetales.
- Por su seguridad, conserve de esta forma únicamente por uno o dos días máximo.



## Uso cotidiano

---

- Comidas cocinadas, platos fríos, etc.: deben cubrirse y colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse cuidadosamente y colocarse en los cajones especiales.
- Manteca y queso: deben colocarse en contenedores herméticos especiales o envueltos en papel aluminio o bolsas plásticas para eliminar el mayor aire posible.
- Botellas de leche: deben estar tapadas y deben almacenarse en los cajones de la puerta.
- No deben guardarse bananas, papas, cebollas y ajo en el refrigerador a menos que estén envasados.

### Limpieza

Por razones de higiene, el interior del refrigerador, incluyendo los accesorios interiores, debe ser limpiado regularmente.

**¡Precaución!** Desconecte el cable de alimentación durante la limpieza ya que existe peligro de choque eléctrico. Antes de limpiar apague el refrigerador y desconecte el cable de alimentación del enchufe, o apague o gire el disyuntor del fusible. No limpie el electrodoméstico con un limpiador a vapor. Se puede acumular humedad en los componentes eléctricos, generando peligro de choque eléctrico. Los vapores calientes pueden dañar las partes plásticas. El electrodoméstico debe estar seco antes de ser puesto en funcionamiento nuevamente.

**¡Importante!** Los aceites etéreos y solventes orgánicos pueden deformar las partes plásticas, como por ejemplo el jugo de limón o el jugo de la cáscara de naranja, ácido butírico, limpiadores que contengan ácido acético.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las partes del electrodoméstico
- No use limpiadores abrasivos
- Retire la comida del congelador. Guárdela en un lugar frío, bien cubierta.
- Apague el refrigerador y desconecte el cable de alimentación, o apague o retire el disyuntor del fusible.
- Limpie el electrodoméstico y los accesorios interiores con un trapo húmedo. Después de limpiar enjuague y séquelo.
- Después que todo se encuentre seco vuelva a poner el refrigerador en funcionamiento.


### Recambio de Luz

La luz interior es del tipo LED.

Para reemplazar la luz, hay que contactar con técnico cualificado.

## Uso cotidiano

### Solución de problemas

 **¡Precaución!** Antes de solucionar los problemas, desconecte el cable de alimentación. Únicamente un electricista calificado o una persona competente puede solucionar los problemas que se no especifican en este manual.

**¡Importante!** El refrigerado emite sonidos durante su uso normal (compresor, circulación de refrigerante)

Problema	Posible causa	Solución
El refrigerador no funciona	El cable de alimentación se encuentra desconectado o flojo	Inserte el cable de alimentación.
	Se ha saltado un fusible o está defectuoso.	Revise el fusible, reemplace de ser necesario.
	Tomacorriente defectuoso.	Este tipo de fallas deben ser corregidas por un electricista.
El refrigerador enfría o congela demasiado	La temperatura está configurada en demasiado frío o el refrigerador se encuentra en un modo <b>SUPER</b> .	Configure el regulador de temperatura en temperaturas más altas de forma temporaria.
La comida no se encuentra lo suficientemente congelada.	La temperatura no se encuentra debidamente ajustada.	Refiérase a la sección inicial de Configuración de Temperatura.
	La puerta se mantuvo abierta por un largo período de tiempo.	Abra la puerta sólo lo necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de comida caliente en el refrigerador en las últimas 24 horas.	Coloque el regulador de temperatura en una configuración más fría de forma temporaria.
	El refrigerador se encuentra cerca de una fuente de calor.	Refiérase a la sección de ubicación de instalación.
Gran acumulación de escarcha en el sello de la puerta.	El sello de la puerta no es hermético.	Entibie con cuidado las secciones que chorreen en el sello de la puerta con un secador de pelo (aire frío). Al mismo tiempo, modele el sello de la puerta entibiado con la mano para que se asiente correctamente.
Ruidos inusuales	El refrigerador no se encuentra nivelado.	Re-ajuste las patas.
	El refrigerador se encuentra tocando la pared u otros objetos.	Mueva el refrigerador cuidadosamente.
	Un componente, por ejemplo una manguera, en la parte trasera del refrigerador se encuentra tocando otra parte del refrigerador o la pared.	De ser necesario, corra cuidadosamente el componente.

Si el inconveniente vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Centro de Servicio.

## Proceso correcto de desecho de este producto



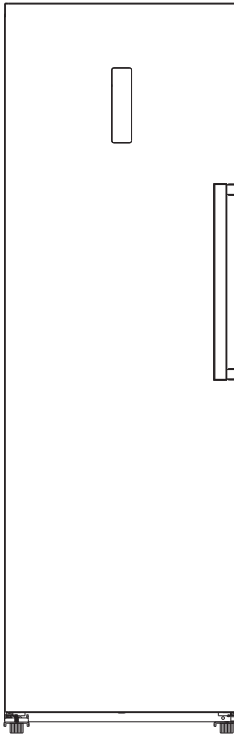
Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	Corbero
Modelo	E-CCVH18520NFW / E-CCVH18520NFX
Clase de energía	A++
Certificación	CE
Consumo anual de energía:	247kWh / año
Volumen útil refrigerador	- L
Volumen útil congelador	262L
Número de estrellas	4
Sistema de descongelación	No-Frost
Potencia de descongelación	160W
Autonomía de mantenimiento	720min
Capacidad de congelación	24kg/24h
Clase climática	SN,N,ST,T
Nivel de ruido	42dB
Dimensiones	595x650x1850 mm
Tensión	220-240V
Corriente	1.3A

# ***Corberó***

## **CONGELADOR VERTICAL**

Manual de Instrucciones



E-CCVH18520NFW

E-CCVH18520NFX

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the instruction manual completely before operating this appliance.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


### **Children and vulnerable people safety**


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.





- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


### General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.


 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.


 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.


 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>


<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.  
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## **Safety information**

CE

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## **Service**



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.


## **Energy saving**

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



**WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

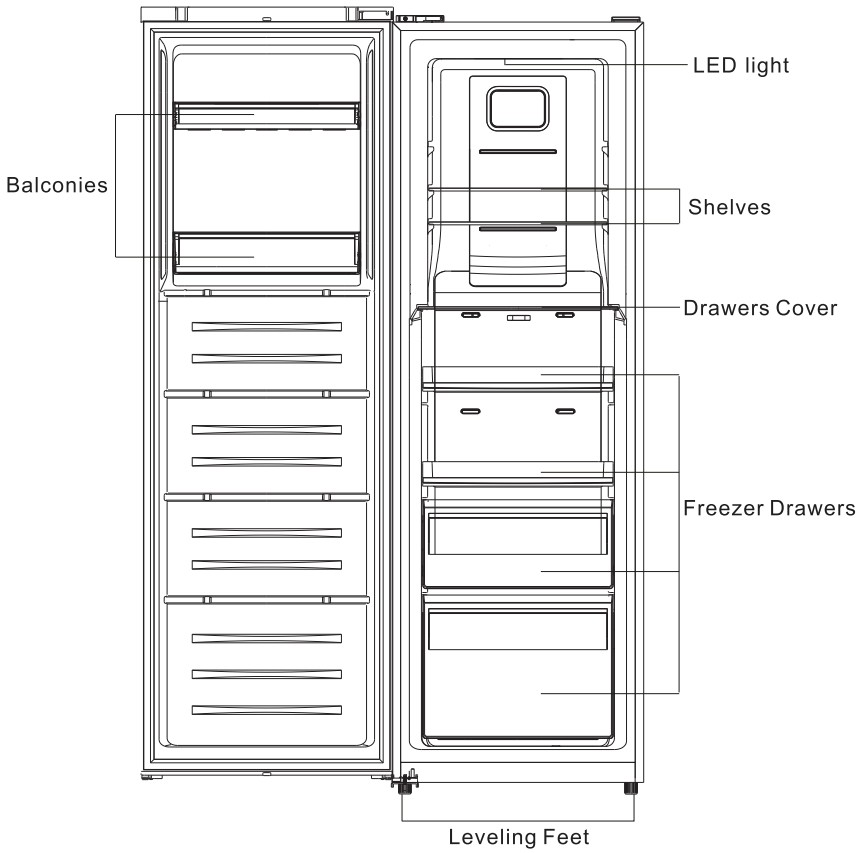
It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.



# Overview

---



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

# Installation

---

## Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.

## Positioning


Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

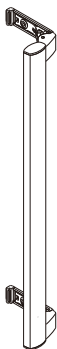
## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

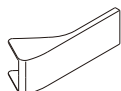
# Installation

## Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag.



Easy open handle ×1



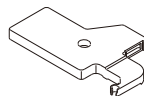
Handle Cover ×2



Screw ×2

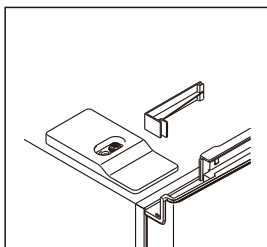
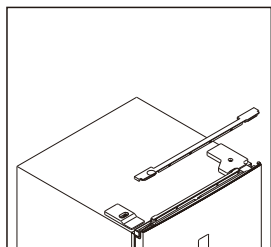


Left Aid-Closer ×1

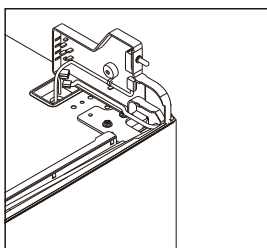
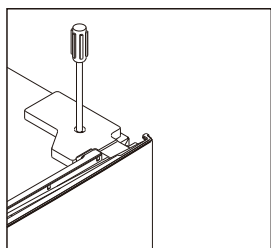


Left Top Hinge Cover ×1

1.Remove upper wire box covers.



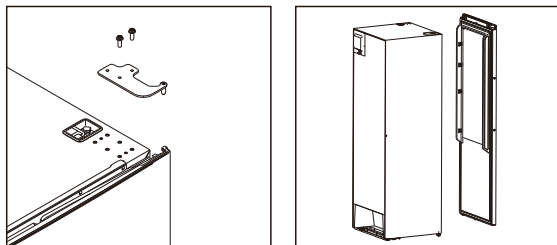
2.Unscrew right top hinge cover, and disconnect connectors of door switch and display.



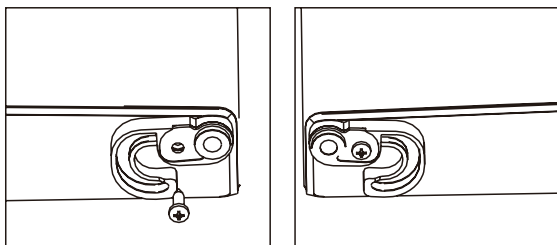
## Installation

---

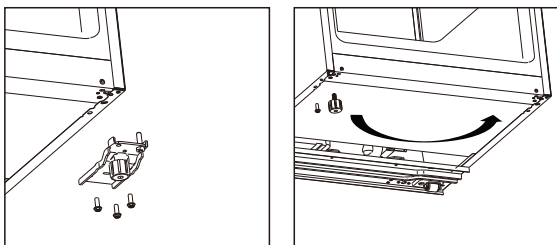
3. Unscrew and remove the top hinge, and then remove the door.



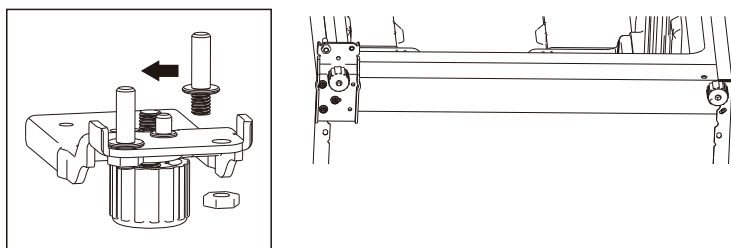
4. Remove the right aid-closer, and take out left aid-closer from accessories bag and install it at left side.



5. Unscrew the bottom hinge, and remove the adjustable foot from the left side to the right side.

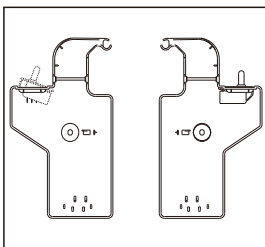
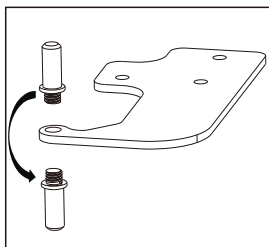


6. Unscrew and move the bottom hinge pin from the right side to the left side, then install the bottom hinge on the left side of the appliance.

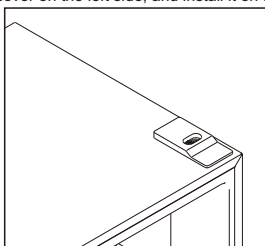
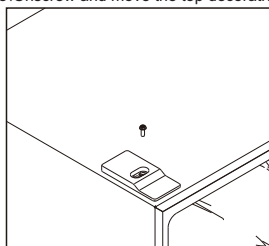


## Installation

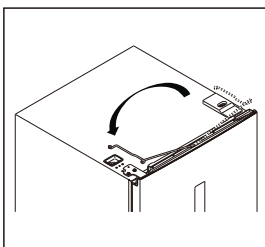
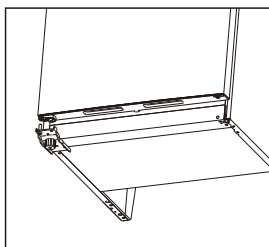
7. Unscrew and move the top hinge pin from bottom side to upper side. Remove door switch from right hinge cover and then install it in left hinge cover which is placed in accessory bag.



8. Unscrew and move the top decorative cover on the left side, and install it on the right side.



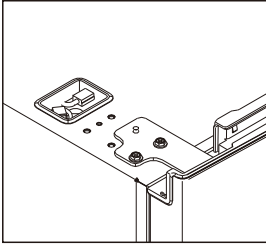
9. Install the door, and then move the connecting wires from right side to left side.



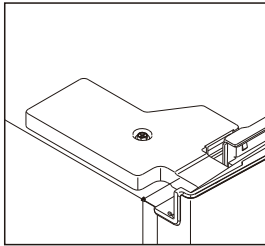
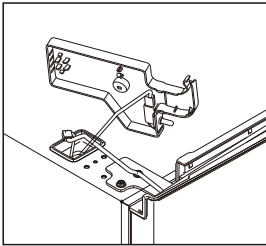
# Installation

---

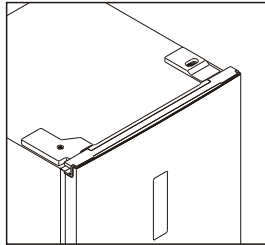
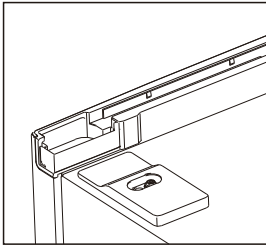
10. Install the top hinge to the left side, please slightly adjust the top hinge while installing to make sure gasket is well sealed.



11. Connect connectors of door switch and display, and install the left top hinge cover.



12. Install the upper wire box covers to the right side.



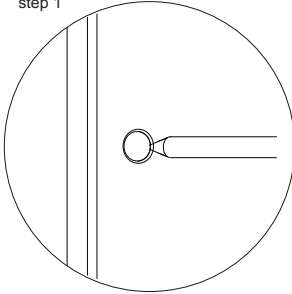
# Installation

---

## Easy open handle installation

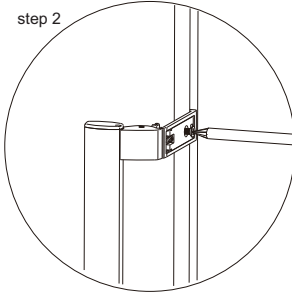
1. Remove the screw hole covers.

step 1



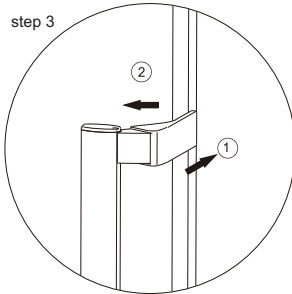
2. Take out the easy open handle which is placed in crisper drawer, and install it.

step 2



3. Install the easy open handle covers.

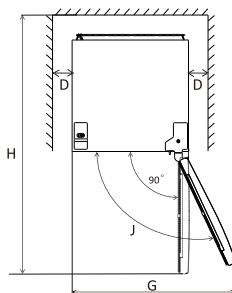
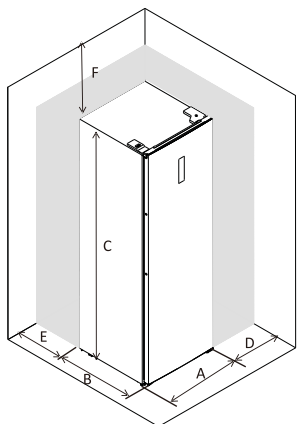
step 3



# Installation

## Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.



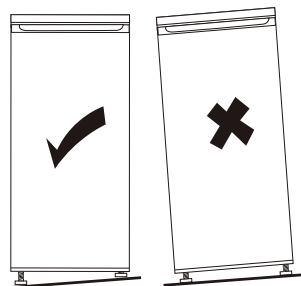
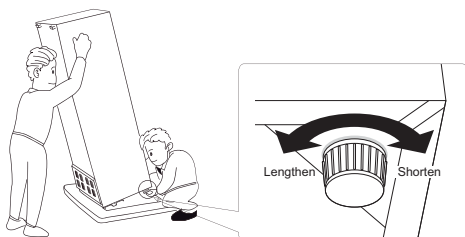
A	595
B	660
C	1851
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

Note: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

## Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.

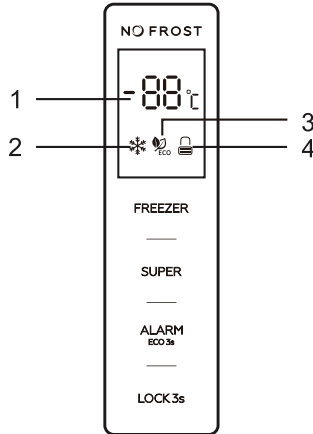




# User interface

## Using the Control Panel

### 1.0 User interface introduction



### 1.1 Operation Interface

**FREEZER:** Temperature control of the appliance

**SUPER:** Select and deselect super mode control

**ALARM/ECO:** Clear door opening alarm, select and deselect ECO Mode

**LOCK:** Locking and unlocking

### 1.2 LED Display

1. Display window for preset temperature
2. Super mode icon
3. ECO mode icon
4. Locking and unlocking icon

### 2.0 Illustration of the buttons

All buttons are valid only in unlocking status.

Short beep after per touching of buttons

# User interface

---

## 2.1 FREEZER: temperature control of the appliance available only for user defined mode

Touching "FREEZER" button consecutively, the temperature will change in a circle from -14 °C ~ -22 °C, stop touching and after 5 seconds flashing, temperature is set.

## 2.2 SUPER: select and deselect super mode

Press "SUPER" button to select super mode. After 5 seconds flashing of super mode icon, super mode is selected.

When super mode is selected, super mode icon will light on, and display window will show -25 °C.

In super mode, touching "FREEZER" button, super mode icon will flash 3 times, but freezer temperature can not be changed.

To exit Super mode,

- Press "SUPER" button to deselect Super mode,
- Or after 50 hours of super mode without any operation, the refrigerator will automatically stop it and enter to previous setting.

### Warning:

In super mode, noise of the appliance may be slightly higher than normal running.

## 2.3 ALARM/ECO: clear door opening alarm and high temperature alarm, select and deselect ECO mode

Short touching "ALARM/ECO" button to clear door opening alarm and high temperature alarm.

Touching "ALARM/ECO" button for 3 seconds to select ECO mode. After 5 seconds flashing of ECO mode icon, ECO mode is selected.

When ECO mode is selected, ECO mode icon will light on, and display window will show different preset temperatures, depending on the ambient temperature ( $T_a$ ) of where the appliance be placed, as below.

Ambient Temperature ( $T_a$ )	$T_a \leq 13^\circ\text{C}$	$14^\circ\text{C} < T_a \leq 20^\circ\text{C}$	$21^\circ\text{C} < T_a \leq 27^\circ\text{C}$	$28^\circ\text{C} < T_a \leq 34^\circ\text{C}$	$T_a > 35^\circ\text{C}$
Preset Temperature	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C


In ECO mode, "FREEZER" button will not respond to any touching.

Touching "ALARM/ECO" button for 3 seconds to deselect ECO mode.


# User interface

---

## 2.4 LOCK: Locking and Unlocking

Touching "**LOCK**" button for 3 seconds to lock the control panel, then the locking and unlocking icon will be "".

In locking status, touch any button, the locking and unlocking icon will flash 3 times.

Touching "**LOCK**" button for 3 seconds to unlock the control panel, then the locking and unlocking icon will be "".

In unlocking status, all buttons are available.

If no operation in 25 seconds, the control panel will be locked automatically.

## 3.0 Door opening alarm

If the door keeps opening for 90 seconds, door opening alarm sounds.

Close the door to stop the door opening alarm.

Or short touching "**ALARM/ECO**" button to clear door opening alarm.

## 4.0 High temperature alarm

If high internal temperature of the appliance is detected, high temperature alarm will sound, "ht" and detected temperature will display alternately on display window.

Short touching "**ALARM/ECO**" button to stop door opening alarm.

High temperature display will disappear automatically only if detected temperature goes back to normal.

# Daily Use

## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foods for long-term storage.</li><li>• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.</li><li>• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.</li><li>• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.</li></ul>
-------------------------	---

## Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

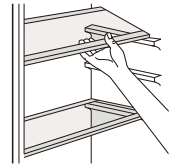
## Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

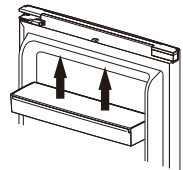
## Accessories Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



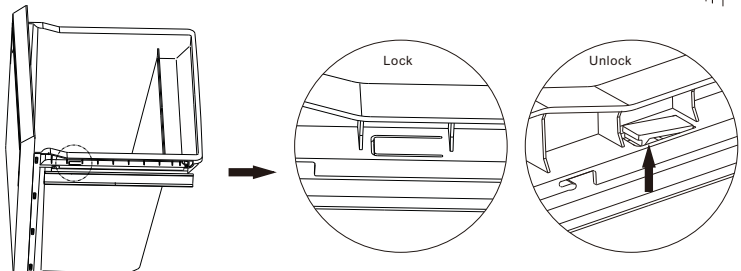
## Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



## Disassemble the bottom drawer

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Push up the elastic buckles on both sides of the bottom drawer.
3. Pull out the bottom drawer.



# Daily Use

---

## Helpful hints and tips

### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;

be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

## Daily Use

### Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

### Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at <b>SUPER</b> mode.	Set temperature warmer.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly set.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

## Correct disposal process of this product



According to the directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), the waste WEEE must be collected and treated separately. If in the future you need to dispose of this product DO NOT put it with household waste, send it to the WEEE collection points if they exist.

Brand	Corbero
Model	E-CCVH18520NFW / E-CCVH18520NFX
Energy Class	A+
Certification	CE
Yearly Energy Consumption	Wh / year
Net Volume Refrigerator	L
Net Volume Freezer	L
No. of Stars	4
Defrosting System	No-Frost
Defrosting Power	W
Autonomy for Black Out	min
Freezing Capacity	kg/24h
Climatic Class	SN,N,ST,T
Noise Level	4 dB
Overall Dimensions	mm
Rated Voltage	220-240V
Rated Current	1. A

---

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

### Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

### Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, o por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.

**“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”**

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo ley 23/2/2003, de 10 de julio.

---

Sevicio Técnico Oficial: 911 08 08 08